



外研社

英语

同义词

辨析词典

A

DICTIONARY OF
ENGLISH SYNONYMS

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



外语(110) 目录附录等

外研社
英语

同义词

辨析词典

A

DICTIONARY OF
ENGLISH SYNONYMS

赵同水 主编

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

外研社·英语同义词辨析词典/赵同水主编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2012. 7

ISBN 978-7-5135-2294-6

I. ①外… II. ①赵… III. ①英语—同义词词典 IV. ①H313.2-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 173080 号



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

阅读、视听、测试、交流、共享

提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出 版 人: 蔡剑峰

责任编辑: 杨镇明

封面设计: 孙莉明

版式设计: 张 峰

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 650×980 1/16

印 张: 46

版 次: 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-2294-6

定 价: 55.00 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 222940001

写在前面

本词典共选编了1000余组英语同义词和近义词，涉及词汇约5700个。所选词汇主要以教育部对高等学校非英语专业本科生的推荐词汇量为基准，即4795个单词和700个词组（含中学应掌握的词汇），同时参照《大学英语课程教学要求》中所附的《大学英语参考词汇表》，对其收录的7676个单词尽量予以吸收，基本上涵盖了英语学习中经常遇到的同义词和近义词问题。主要适用对象为中学、大学师生及参加各类英语考试的人员。

美国著名作家马克·吐温曾说过：“用词准确与用词几乎准确，这两者之间的差异就如闪电与萤火虫之间的差异。”(The difference between the right word and the almost-right word is as great as that between lightning and the lightning bug.) 由此可见用词精当的重要性，这其中同样包括对同义词、近义词的选择。

语言习得是一个漫长而渐进的过程。对中国学生而言，母语是汉语，英语为第二语言。学习英语主要依赖课本及课堂，课时较少，语言环境不甚理想，尤其缺乏课后的语言实践，因而难以达到熟练自如的程度。鉴于此，笔者依据自己几十年所积累的英语教学经验及教学资料，结合国内外相关的学术著作及朗文、牛津、剑桥、韦氏等权威词典，选编出大量实用的同义词词组，同时还在例证中增加了许多比较实用的新词和当今流行的词语，力图以自己的绵薄之力，助力莘莘学子及英语爱好者。

本词典在编排上尝试了一些创新之举，旨在尽量方便读者查阅和使用。如给各组同义词设立了【导航词义】标签，使所涉词义凸显，读者在快速浏览之际，即可确定是否为所要查阅的内容；在各条目词之下，均设有【辨析】、【例证】等标签，使相关部分的内容异常醒目，一目了然；在一些条目词下，还专门增设了【小贴士】，目的是对该词容易出错之处给予提示，对近年来出现的新义、新用法等加以介绍，或补充联想词语，扩展相关内容。

本词典在编写过程中，注重突出以下特色：

◆ 收词全面。各组同义词均经过仔细的筛选组合，尽量避免遗漏。如在 seek, comb, hunt, search (导航词义：寻找) 这组词中，专门增补了

comb 一词, 意为“对某处像梳头一般进行彻底搜寻”。除同义词外还收录同义短语, 如 bribe, corrupt, buy off (导航词义: 行贿)。此外, 还收录了一些多词条目, 如 a couple of, a pair of (导航词义: 两个…, 一对…), a great deal of, a lot of, plenty of (导航词义: 许多…)。

◆ 辨析明了。对各组同义词都作了较详细的辨析, 用清楚易懂的文字讲解各词的含义、特性、使用场合、搭配/连用词语等, 力求要言不烦, 言之有据。

◆ 提供新义。及时反映近年来出现的新义或新用法。如在 thief, bandit, burglar, pickpocket, robber (导航词义: 盗贼, 强盗) 这组词中, 对其中的 bandit 一词既说明了指“结帮成伙、出没于乡间或山林地区使用恐吓或暴力手段抢劫的人”, 又同时指出“现尤指袭击旅行者的歹徒”。

◆ 例证可靠。各条目词下一般均配有二至四条例证, 包括搭配词语及例句。这些例证大多出自笔者自己的教学积累、已出版的各种论著、权威辞书等, 并非凭空杜撰。

在本词典编写过程中, 外语教学与研究出版社的申葳、王莹、杨镇明、詹莹玥诸位编辑给予了大力帮助。他们不仅悉心指导, 而且还提供了许多宝贵的资料, 借此机会特向他们表示衷心的感谢。

在此, 我还要向那些在编写过程中给予帮助和支持的同事们、朋友们表示感谢。

因笔者水平有限, 书中不免会出现这样或那样的不妥之处, 诚望读者给予指正。

赵同水

工作人员名单

主 编：赵同水

编写人员：陈 宁 燕 宁

小 凯 子 一

杨镇明 詹莹玥

谢金霞 都楠楠

夏 天

责任编辑：杨镇明

版式设计：张 峰

封面设计：孙莉明

略语表

〈褒〉褒义词

〈贬〉贬义词

〈非正式〉非正式用语

〈旧〉旧时用语

〈口〉口语

〈俚〉俚语

〈美〉美国英语

〈书〉书面语

〈英〉英国英语

〈文〉文学用语

〈喻〉比喻

〈正式〉正式用语

目 录

A

a (an), one	1
a couple of, a pair of	1
a few, a number of, several, some	2
a great deal of, a lot of, plenty of	3
a little, a bit	3
abandon, abdicate, desert, give up, quit, renounce, waive	4
ABC, alphabet	5
ability, capability, capacity, competence	5
able, capable	6
abominable, contemptible, despicable, detestable	7
about, concerning, regarding, respecting	7
above, over	8
absolutely, certainly, surely	8
absorb, assimilate, imbibe	9
abstract, conceptual, theoretical	9
acceptance, approbation	10
acclaim, applaud, cheer, hail	10
acclimatize, accustom, get used to	11
accommodate, adapt, adjust	12
accommodate, lodge, put up	12
accommodation, lodging, quarters, rooms	13
accompany, attend, convoy, escort	13
accordingly, consequently, hence, so, therefore, thus	14
achievement, accomplishment, attainment	15
acquaintance, confidant, pal	16
acquirement, acquisition	17
acute, keen, sharp	17
adaptable, flexible, open-minded	17
addition, attachment, supplement	18

additional, added, extra	18
adjustment, modification, regulation	19
admission, admittance, entry	19
admit, acknowledge, concede, confess, profess	20
adopted, adoptive, foster	21
advantage, benefit, profit	21
adventure, enterprise, venture	22
advertise, announce, propagate	22
advertisement, advert, commercial	23
advice, counsel	23
advise, convince, dissuade, persuade	24
aeroplane, Airbus, aircraft, Boeing, jet, plane	25
afar, apart, aside	25
affect, impress, influence	26
affirm, allege, assert	26
after, behind	27
after, since	27
aftermath, consequence, outcome, result	28
ago, before, formerly, previously	29
agree, accede, approve, assent, consent	29
agreement, accord	30
agriculture, farming, husbandry	31
air, atmosphere, breeze, draught	31
airport, aerodrome, airfield	32
alien, exotic, foreign, overseas	32
alike, like	33
alive, animate, living	33
all right, alright, OK	34
allocate, allot, distribute	35
aloud, loud	35
also, either, too	36
although, as, though	36
alumnus, graduate	37
ambition, aspiration, desire	37
amiable, amicable, friendly	38
amoral, immoral	39

amplify, enlarge, expand, increase	39
ancestor, forefather, progenitor	40
anew, again	40
angry, enraged, furious	40
angular, bent, crooked	41
answer, reply, respond	41
anthology, collection, works	42
anticipate, await, expect	42
antiquated, old-fashioned, out-of-date	43
anxiety, care, concern, unease, worry	44
anxious, concerned, worried	45
anyway, anyhow, nevertheless	45
apartment, flat, suite	46
appear, arise, emerge, loom, show	46
appliance, apparatus, device, facility	47
apply, ask, sue for	48
appoint, designate, name, nominate	48
appointment, assignment, designation	49
appointment, date, engagement	49
approach, bear down	50
apt, liable, likely, prone	50
Arab, Arabian, Arabic	51
arc, arch, bow, curve	52
architecture, construction, structure	52
argue, debate, dispute	53
around, about, approximately, roughly	53
arrest, capture, catch, seize	54
arrive, get, reach	55
artificial, man-made, synthetic	55
artist, artiste	56
ascend, climb, mount	56
ashamed, embarrassed, mortified	57
ask, inquire, query, question	57
assert, contend, maintain	58
assume, presume, suppose	58
assurance, insurance	59

athlete, sportsman, sportsperson	59
athletic, brawny, muscular	60
atmosphere, mood	60
attach, affix, annex	61
attention, heed, note, notice	61
attentive, considerate, thoughtful	62
attract, appeal, charm, fascinate	63
audible, clear, perceptible	63
authority, boffin, expert, specialist	64
automatic, computerized, programmed, robotic	65
average, median, medium	65
avoid, elude, evade	66
aware, conscious, sensible	66

B

babble, chatter	68
baby, babe, infant	68
back, rear	69
backward, backwards	69
bad, evil, ill, vicious, wicked	69
badge, chevron, crest, emblem, pin	70
bag, pouch, purse, sack, wallet	71
baggage, luggage	71
balance, equilibrium, stability	72
banish, deport, exile	72
bargain, negotiate	73
bark, bay, growl, howl, snarl, yap	74
base, basis, foundation	74
be, exist, live	75
bear, endure, stand, sustain, tolerate	75
beat, flutter, pound, pulsate, thump	77
beautiful, good-looking, handsome, lovely, pretty	78
because, as, for, since	78
beforehand, ahead	79
behaviour, action, air, bearing, conduct, manner	80
belief, credit, faith	81

belong to, go with	81
bend, arch, bow, coil, curve	82
beneficial, constructive	83
betray, cheat on, grass on, rat	83
between, among	84
beware, alert	84
bias, aptitude, bent, favour, inclination, preference, prejudice	84
big, bulky, great, large	85
biography, autobiography, life story	86
birth, delivery, labour	87
bite, champ, gnash, gnaw	87
blame, admonish, berate, censure, condemn, rebuke, reproach	88
blank, bare, empty, hollow, vacant	89
blast, blow up, burst, explode	89
blaze, flame, flare, glare, glow	90
block, choke, clog, dam, jam	91
bloom, blossom, bud, flower	92
blouse, shirt	92
blunder, boob, botch, clanger, error, fallacy, fault, guilt, mistake	93
blush, flush	94
boast, brag, crow	94
boastful, cocky, conceited, egotistical	95
bold, adventurous, brave, courageous, daring	95
bombard, assail, assault, attack	96
border, borderline, boundary, frontier	97
boring, arid, dreary, dry, dull, monotonous	98
born, borne	99
borrow, lend	99
bottom, bed, floor	99
branch, limb, prong	100
bravery, bottle, courage	100
brazen, barefaced, blatant, cheeky	101
break, crack, crush, split	101
breed, multiply, procreate	102
bribe, buy off	103
brilliant, bright, dazzling, glaring, glittering	103

broadcast, relay, televise	104
brood, hatch, incubate	104
browse, graze, pasture	105
brush, comb, groom	105
brutal, cruel, ruthless	105
bubble, fizz, foam, froth, lather	106
bud, shoot, sprout	106
budget, account, fund, money	107
build, construct, erect, establish, found, set up	107
bully, bludgeon, cow, domineer	108
bump, collide, crash, jar	109
bungle, blunder, botch, cock up	110
bury, conceal, cover	110
busy, active, engaged	111
buy, get, purchase	111
buyer, shopper	112

C

café, bar, bistro	113
cage, aviary, coop, pen, pound	113
calculate, compute, count	114
can, may	114
can, tin	115
cancel, abandon, drop	115
cancer, canker, growth, tumour	116
candidate, applicant, aspirant, nominee	116
capital, asset, finance, funds, loan	117
captive, caged, chained, confined	118
car, automobile, jalopy, vehicle	118
care for, look after, take care of	119
carefree, casual	120
careless, absent-minded, heedless, reckless	120
caress, cuddle, fondle, nuzzle	121
carp, bellyache, cavil, quibble	121
carrier, bearer, conveyor, courier, deliverer	122
carry, convey, deliver, ship, transport	123

cartoon, animation.....	124
carve, chisel, sculpt.....	124
case, box, carton, chest, crate.....	125
case, circumstance, condition	125
cash, change, coin, note	126
castle, fort, fortress.....	127
catalogue, brochure, directory, index	127
cause, arouse, bring, effect.....	128
caution, counsel, warn.....	128
census, count, statistics	129
centre, core, heart, middle, midst.....	130
ceremony, rite, ritual, service.....	131
certain, confident, convinced, positive, sure.....	131
chain, bond, handcuff, shackle.....	133
change, alter, convert, modify, transform, turn, vary.....	133
changeable, variable.....	134
chap, bloke, fellow, guy	135
chat, chatter, conversation, dialogue	135
cheap, budget, dirt cheap	136
check, bar	137
childlike, childish.....	137
church, cathedral, chapel.....	137
circle, association, club, fellowship	138
city, metropolis, town.....	139
civilization, culture	139
classify, catalogue, systematize.....	140
client, consumer, customer, user	140
climate, weather	141
clothes, clothing, dress.....	141
clump, bunch, bundle, cluster	142
clumsy, awkward, blundering, bungling	143
coherence, connection, link.....	143
cold, chilly, cool, frozen, icy.....	144
collaborate, collude, cooperate	145
collapse, crumble, fall, sink	145
comic, absurd, amusing.....	146

comfortable, cosy, easy	147
commercial, mercantile	147
commission, allowance, bonus, fee, reward	148
communication, communion, contact	148
community, colony, commune	149
companion, accomplice, colleague	149
company, corporation, firm	150
compensate, atone, redeem	150
complain, beef, grumble	151
complex, complicated, convoluted	152
compliment, accolade, commendation	152
compose, comprise, consist of, constitute	153
compromise, concession, give-and-take	154
concrete, definite, factual, specific	154
confer, accord, award, bestow	155
consequent, consequential	156
contempt, derision, disdain	156
continual, continuous, successive	157
contrast, antithesis, distinction	157
contribute, donate	158
convenient, appropriate, proper	158
converse, contrary, opposite	159
correspond, accord, agree, coincide, concur, conform	160
country, kingdom, nation, realm, state	161
crisis, emergency	162
cut, chop, hew	162

D

dad, daddy, father	163
dam, bank, barrage, dike	163
danger, hazard, peril	164
dark, black, dim, dusky, murky	164
dead, deceased, late	165
deadline, time limit	166
deadlock, halt, stalemate, standstill	166
deadly, fatal, mortal	167

decay, putrefy, rot.....	167
decide, determine, resolve.....	168
decided, decisive.....	169
declare, announce, claim, proclaim, publish.....	169
decorous, decent, nice, seemly.....	170
decrease, diminish, lessen, reduce.....	170
dedicate, consecrate, devote.....	171
deduction, inference, reasoning.....	172
deep, abysmal, profound.....	172
deep, deeply.....	173
defeat, beat, checkmate.....	173
defective, imperfect.....	174
defer, adjourn, delay, postpone, put off.....	174
deficient, inadequate.....	175
definite, distinct, evident.....	176
defy, disobey, flout.....	176
delegate, deputy, representative.....	177
delicate, flimsy, fragile.....	177
demand, ask, claim, expect.....	178
demonstrate, display, show.....	179
deny, decline, rebuff, refuse, reject.....	179
depart, clear off, decamp.....	180
depend on, bank on, count on, reckon on, rely on.....	181
deploy, arrange, organize.....	182
depress, discourage, dishearten.....	183
descend, alight, dismount.....	183
describe, detail, explain, narrate.....	183
deserted, barren, wild.....	184
deserve, earn.....	185
design, conceive, contrive.....	185
despair, dejection, desperation.....	186
despite, in spite of.....	186
destroy, demolish.....	187
detect, discern.....	187
determination, backbone.....	188
development, advance, evolution.....	188

diary, chronicle, journal, log, record	189
die, pass away, perish	190
different, diverse, various	190
difficult, arduous, hard, tough	191
diffuse, discursive, rambling	191
dig, burrow, delve, excavate, tunnel	192
dignity, decorum, nobility	193
dilemma, difficulty, trouble	193
dilute, adulterate	194
dinner, banquet, feast	194
direct, directly, straight	195
dirty, dusty, foul	195
disadvantage, drawback, handicap	195
disappear, evaporate, vanish	196
discourage, daunt	196
disclose, expose, reveal	197
discuss, confer, consult	197
disease, illness, trouble	198
disgust, nauseate	198
dismiss, axe, fire, lay off, remove, sack	199
disorder, chaos, confusion, disarray, mess	200
dispatch, consign, post, send	201
distant, far, faraway, remote	201
distort, buckle, deform, warp	202
distrust, mistrust	203
dizzy, bewildered, confused, faint	203
do, make, perform	203
doctrine, dogma, orthodoxy	204
document, certificate, charter, diploma	204
domineering, bossy, dominant	205
door, gate, portal	206
doubt, suspect	207
drain, channel, ditch	207
dribble, drool, slaver, slobber	207
drive, pilot, steer	208
drug, dope, medicine	208

drunk, drunken	209
due to, because of, owing to	209
dumb, mute	210
E	
each, every	211
each other, one another	211
eager, agog, anxious, impatient, keen	212
earn, clear, get, make	213
earth, globe, world	213
ease, allay, alleviate, lessen	214
ease, comfort, leisure	214
east, eastern, oriental	215
eat, bolt, chew, devour	215
eatable, edible	216
editor, compiler	217
educate, coach, teach, train	217
effective, effectual, efficient	218
effort, diligence, endeavour	218
elastic, ductile, flexible	219
elder, older	219
electric, electrical, electronic	219
elegant, courtly, dignified, graceful	220
element, component, ingredient	221
elementary, elemental, fundamental, primary	221
elevator, hoist, lift	222
eliminate, abolish, annihilate	223
embrace, clasp, hold, hug	223
eminent, distinguished, famous, notorious, well-known	224
emotive, emotional	224
emphasis, accent, stress	225
enchant, bewitch, captivate	225
encourage, inspire	226
endanger, imperil, threaten	226
endless, boundless, limitless	227
energetic, active, animated, dynamic, vigorous	227